

Artikel Nr. Article No	Beschreibung Désignation		Menge Quantité	
1 310010120	Anker vollst.,230V	Induit complet, 230V	Indotto compl. 230V	1
2 311011500	Feldpaket m.Wickl.,230V	Inducteur Avec inducteur,230V	Campo con avvolgimento,230V	1
3 344491210	Kabel m.SEV-Stecker	Cable avec fiche male SEV	Cavo con spina SEV	1
4 344101140	Kabelschutz	Enveloppe protect.de cable	Protezione cavo	1
5 343362490	Kabelschelle	Collier de cable	Manicotto portacavo	1
6 316049070	Kohlehalter vollst.	Support charbon complet	supporto carboncini compl.	1
7 343082510	Elektronikeinheit,230V 50-60Hz	Unite electronique,230V 50-60Hz	Componente elettronico,230V 50-60Hz	1
9 344498890	Litze vollst.	Cordon complet	Cavetto compl.	2
10 343399750	Tachoscheibe	Disque control vitesse	Anello	1
11 143115660	Rillenkugellager, 6X 19X 6	Roulement a billes, 6x19x6	Cuscinetto 6x 19x 6	1
12 143114880	Rillenkugellager, 8X 22X 7	Roulement a billes, 8x22x7	Cuscinetto sfere 8x 22x 7	1
13 343430280	Luftfuehrung	Conduite aerienne	Convogliatore aria	1
14 343399730	Schalthebel	Levier de commande	Leva cambio	1
15 343399830	Gehaeuse mit Deckel	Carter	Cassa	1
16 141116020	Linsenblechschraube	Vis tole avec tete bombee	Vite	9
17 344091420	Gummistopfen	Bouchon caoutchouc	Tappo in gomma	1
18 344092220	Gummistopfen	Bouchon caoutchouc	Tappo in gomma	2
19 344092550	Gummipropfen	Bouchon caoutchouc	Tappo in gomma	1
20 343399720	Schaltstange	Bielle d'attaque	Cambio	1
21 343430210	Schaltschieber	Curseur de commande	Cursore interruttore	1
22 315417650	Grundplatte	Plaque de base	Piastra base	1
24 141122320	Senkschr. mikrov.Bl.	Vis a tete fraisee	Vite Mikrov.	2
25 339134980	Bodenplatte	Plaque de base	Fondo	1
26 141122860	Senkschr. mikrov. Blau	Vis a tete fraisee	Vite Mikrov.	4
27 343430560	STECKGEHAEUSE	Plug Housing	Plug Housing	1
28 316050370	Klemmhebel m.Raster	Levier de serrage Avec.insert	Leva di bloccaggio con inserto	1
29 316050320	Getriebegeh.Vollst.	Carter du reducteur	Cassa ingranaggi	1
30 316052910	Getriebedeckel vollst.	Couvercle d'engrenages complet	Coperchio ingranaggi compl.	1

31	141110540	Lins.Schr. mikrov.Bl	Vis a tete bombee	Vite testa con calotta mik	6
32	339011920	Dichtung	Joint	Guarnizione	1
33	141180020	Sicherungsring	Circlip	Anello di secur.	1
34	339129470	Anlaufscheibe	Rondelle de butee	Ranella di appoggio	1
35	316055630	Zahnrad vollst.	Roue dentee complet	Ruota dentata compl.	1
36	143113930	Nadelhuelse	Douille d'aiguille	Boccola ad aghi	2
37	316055640	Exzenter vollst.	Excentrique complet	Eccentrico compl.	1
38	341002610	Nadellager	Roulement a aiguilles	Cuscinetto ad aghi	1
39	339160910	Wuchtplatte	Plaque d'impulsion	Piastra equilibratura	2
40	339160920	Druckhebel	Levier de pression	Leva pressione	1
41	141162570	Zylinderstift	Goupille cylindrique	Perno cilindrico	1
42	141120550	Senkschr.mikrov.Bl.	Vis a tete fraisee	Vite Mikrov.	2
43	341070310	Lasche	Jumelle	Piastrino	1
44	339129450	Kulisse	Coulisse	Settore	1
45	316052920	Stoessel vollst.	Pilon complet	Asta portalama compl.	1
46	315417740	Spannhebel,Quick	Levier de serrage,Quick	Leva di serraggio,Quick	1
47	341704600	Passschraube	Boulon ajuste	Vite rasamento	1
48	342022260	Schenkelfeder	Ressort a branches	Molla di torsione	1
49	342200670	Schutzbuegel	Etrier de protection	Archetto di protezione	1
50	316048510	Schalthebel vollst.	Levier de commande complet	Leva cambio compl.	1
51	141156580	Halbmondring	Bague croissante	Anello mezzaluna	1
55	338056960	Leistungsschild	Plaque signaletique	Targhetta dati	1
56	141131880	Vierkantmutter	Ecrou carre	Dado quadro	1
57	141114610	Zylinderschr.	Vis a tete cylindrique	Vite cilindrica	1
58	338123510	Skalaschild	Plaque graduee	Targhetta scala	1
59	344161520	Winkelschraubendreher	Cle male coudee	Giravite a squadra	1
60	344099160	Halterung	Fixation	Sostegno	1
61	141111410	Lins.Schr. mikrov.Bl	Vis a tete bombee	Vite	2
62	339134390	Scheibe	Rondelle	Rondella	1
65	339007600	Scheibe	Rondelle	Rondella	1
68	339007660	Passscheibe	Rondelle d'ajustage	Spessore rasamento	1

69	316037660	Stuetzhebel vollst.	Levier de support complet	Leva sostegno compl.	1
880	344131280	Dose Fett 50Gr 1,8Oz	Tube de graisse 50Gr 1,8oz	Grasso in tubo 50Gr 1,8oz	1
1001	338505570	Verdrahtungsplan	Plan de cablage	Schema di collegamento	1

